

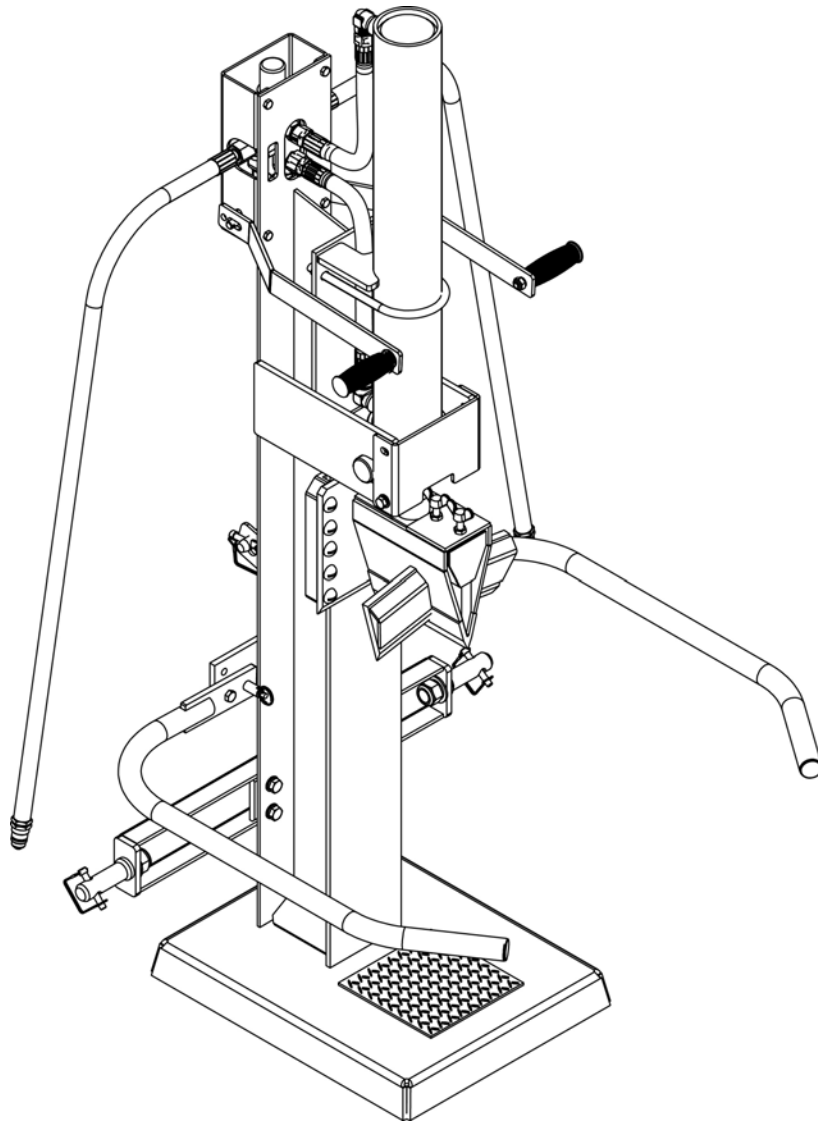
ZEPPELIN[®]

the power of the land

ASTILLADORA 15 TONELADAS ESASTTR12Z

Instrucciones para el montaje, pruebas, operación, Mantenimiento y almacenamiento de 3 Puntos Log

Categoría implementar 1 tractor que divide madera registra hasta 12" de diámetro y 26,6" de largo. Utilice hidráulicos auxiliares del tractor.





ADVERTENCIA

Leer y comprender este manual en su totalidad antes de usar el separador de registro.

Todos los operadores de este equipo deben leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de la información, instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y almacenamiento. No operar adecuadamente y mantener el separador de registro puede provocar lesiones graves al operador o los espectadores de partes que pueden aplastar o cortar, objetos volando en movimiento, escape de fluido, un incendio o envenenamiento por monóxido de carbono hidráulico de alta presión. En particular, ser conscientes de los siguientes peligros:

Aplastar y cortar Peligros

Las piezas móviles pueden aplastar y cortar las manos y los dedos. Mantenga las manos alejadas de la placa terminal, la cuña, y los registros mientras realiza el cortado.

Peligros de alta presión de fluido hidráulico

Presiones y temperaturas del fluido de alta se desarrollan en cortadoras de troncos hidráulicos. Fugas de aceite hidráulico a través de una abertura incluso orificio del pasador de tamaño puede perforar la piel y causar intoxicación severa de sangre. Sistema de inspeccionar periódicamente las posibles fugas. No buscar fugas con la mano mientras el sistema está presurizado. Busque atención médica de inmediato si está lesionado por un escape de fluido.

Riesgos de incendio




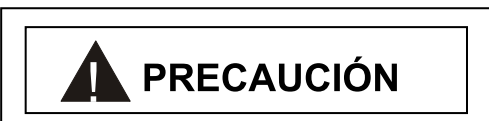

Mantenga un extintor de incendios con ustedes que tiene para combustibles ordinarios y líquidos inflamables si se va a utilizar el separador de registro cerca de cualquier terreno forestal inflamable, cepillo, o cubierto de hierba.



LEA SU MANUAL DE TRACTOR para determinar cómo conectar a sistema hidráulico del tractor: Hay muchas variaciones de las conexiones hidráulicas auxiliares en los tractores. Lea el manual de su tractor o con su distribuidor local para determinar cómo conectar adecuadamente el separador de registro al sistema hidráulico auxiliar de su tractor.


DETERMINAR RPM TRACTOR que producirá no más de 11 GPM régimen de flujo hidráulico: velocidad del motor de su tractor determinará la velocidad de flujo, y no es seguro para operar el separador de registro a un caudal más alto que 11 GPM. Usted debe leer el manual de su tractor con antelación para saber cómo mantener el caudal en o por debajo 11GPM antes de utilizar el separador de registro.

Definiciones de peligro Palabra

	Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertir de posibles riesgos de lesiones. Observar todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.
	PELIGRO (rojo) indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA (naranja) indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN (amarillo) indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	PRECAUCIÓN (amarillo) se usa sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en daños a la propiedad.

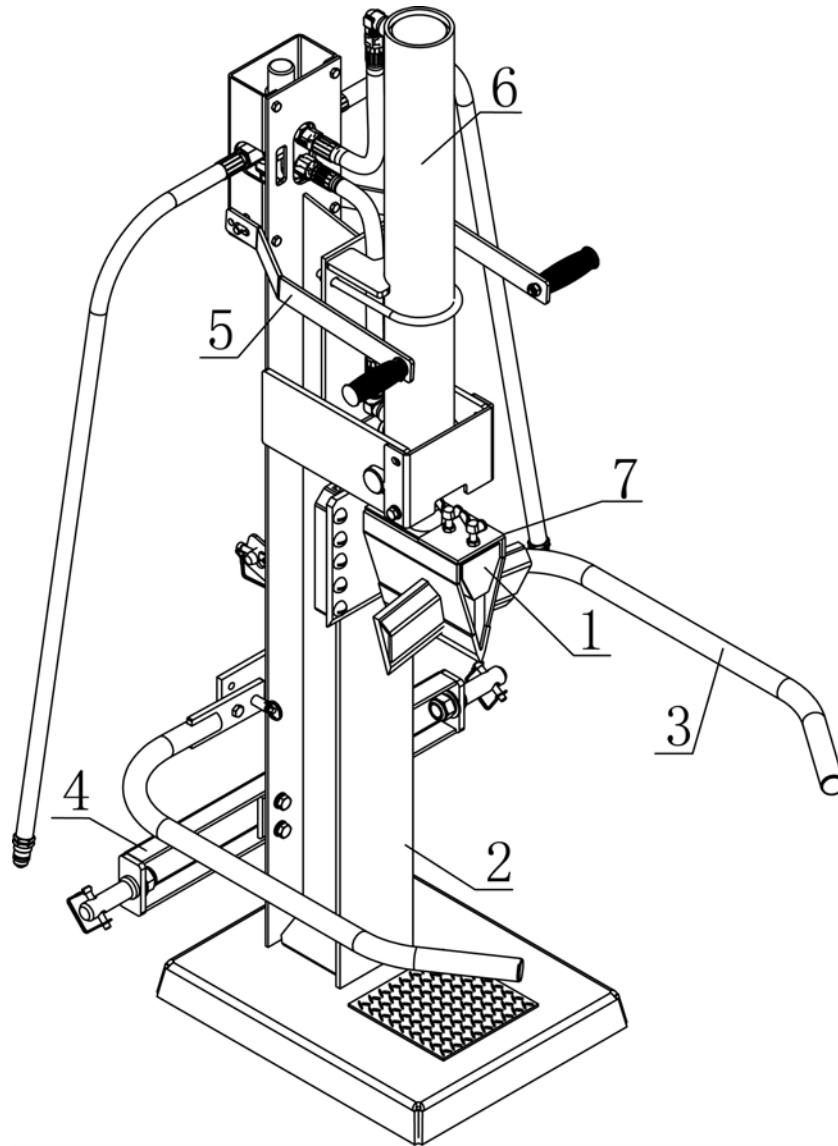
Este separador de registro es una máquina diseñada para dividir troncos de madera utilizando un pistón en movimiento accionado hidráulicamente. El separador de registro está conectado a y alimentado por el sistema hidráulico del tractor.

Este separador de registro está diseñado para dividir troncos de hasta 26,6" de largo y 12" de diámetro, a lo largo con sólo el grano.

 ADVERTENCIA
Este divisor de registro utiliza un sistema hidráulico de alta presión para generar un muy fuerte fuerza de división. Antes de usar la máquina para entender la forma de operar y mantener de forma segura.

Siga todas las precauciones de seguridad que se presentan a través de este manual. Un resumen de la información de seguridad importante que se puede encontrar al final del manual.

Identificación de los componentes de la máquina

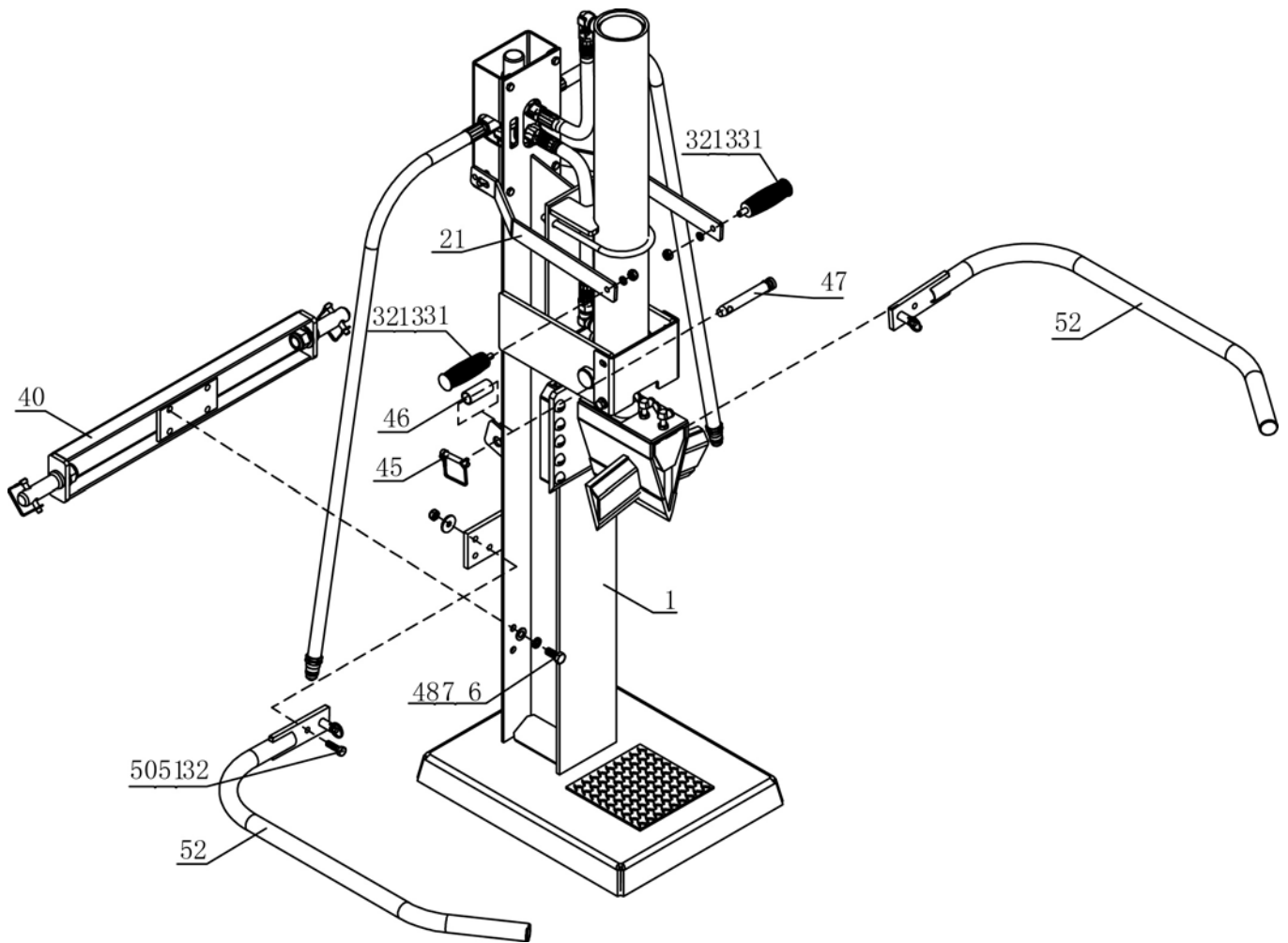


- 1) **7,87" Wedge.** Corta a través del registro.
- 2) **Haz.** El haz se hace de 5,9" haz brida de ancho.
- 3) **Entrar cuna.** Se utiliza para mantener el registro constante durante el proceso de división.
- 4) **Espárragos inferiores del enganche.** Utilice los pernos de enganche inferiores para sujetar el separador de registro a los brazos inferiores de su tractor. este registro divisor de ajuste de categoría uno tractores.
- 5) **Válvula de control de la manija.** Utilice el mango de la válvula de control para mover la corredera de RAM hacia adelante y hacia atrás.
- 6) **Cilindro hidráulico.** 3.54" de diámetro y 24.96" derrame cerebral, clasificado a 3000 psi.
- 7) **Cruz Wedge.** Fija en la hoja original con 1 tornillo, hace dos tipos de corte opcional.

Desembalaje inicial y Configuración

<p>Paso 1: Inspeccionar Iniciar se estrechamente inspeccionar todos los componentes separador de registro. (Vea la sección Componentes de la máquina de identificación de este componentes divisor manual)</p>	
<p>Paso 2: Lubricar diapositiva viga carril</p>	<p>Lubricar la superficie de la viga carril de deslizamiento con aceite de motor. Esto ayudará a prevenir el desgaste entre las placas de deslizamiento y viga.</p>

Montaje



1. Acople el brazo de suspensión (# 40) a la viga (# 1) usando $\varnothing 12$ arandela plana (# 6), una arandela de seguridad $\varnothing 12$ (# 7) y perno de cabeza hexagonal M12x30 (# 48).

2. Conecte el mango (# 31) a la palanca de la válvula de control (# 21) usando $\varnothing 10$ arandela de seguridad (# 13) y la tuerca de bloqueo de nylon M10 (# 32).

3. Conecte la cuna log (# 52) a la placa de montaje de la viga (# 1) usando el perno hexagonal M10x35 (# 50), $\varnothing 10$ gran arandela plana (# 51) y la tuerca de bloqueo de nylon M10 (# 32). Otro agujero insertar el pasador de bloqueo.

NOTA: Apriete con el tornillo y la tuerca, pero necesitan para mantener el bastidor de troncos puede girar.

4. Fije conjunto de viga (# 1) al tractor usando pasador Lynch II (# 47), el casquillo pasador prisionero (# 46), pasador de enganche (# 45).

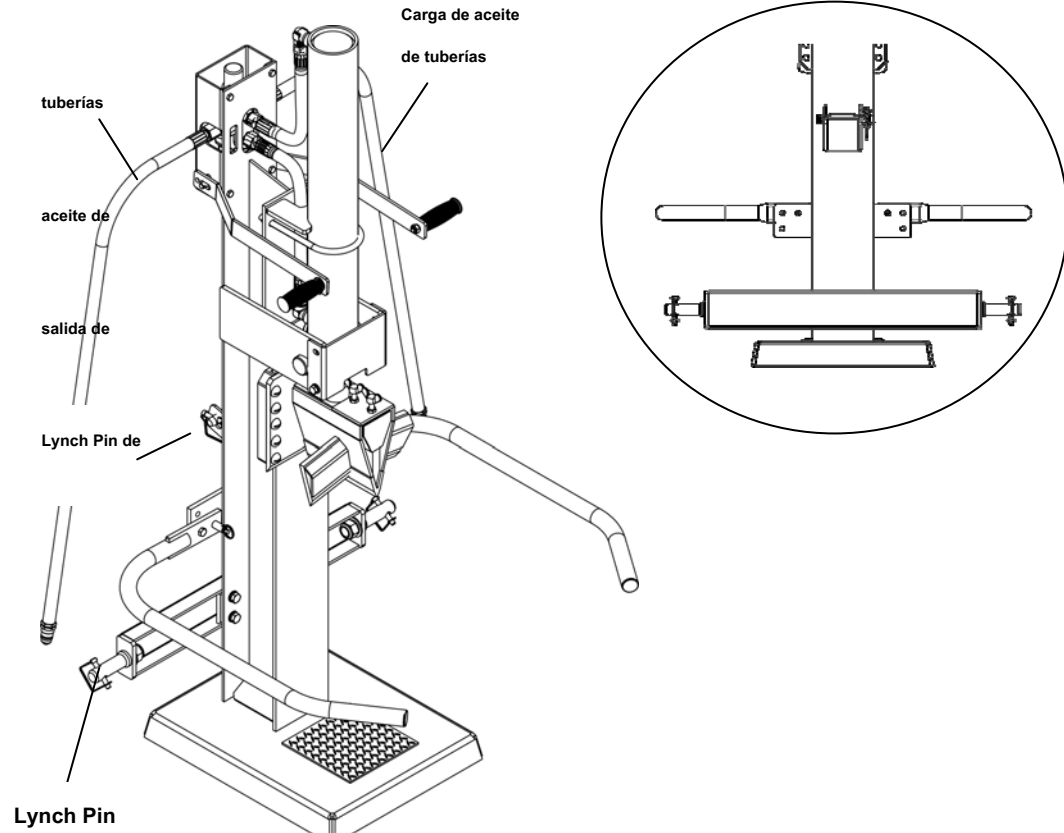
Conexión al tractor y transporte a pie de obra

Conexión a su tractor



ADVERTENCIA

El separador de registro se debe montar correctamente y después conectado al sistema hidráulico del tractor para un funcionamiento seguro. Siga las siguientes instrucciones para el montaje de la seguridad y la conexión del separador de registro.

<p>1. Leer instrucciones</p>	<p>Revise su manual de tractor o con su distribuidor para obtener instrucciones e información de seguridad acerca de cómo conectar correctamente el separador de registro para hidráulico del tractor.</p> <p>Puesto que hay muchas variaciones de las conexiones hidráulicas en los tractores, lo que garantiza una correcta transmisión en circuito a su tractor es su responsabilidad</p>
<p>2. tractor fuera y freno de estacionamiento</p>	<p>Apagar el tractor y el freno de estacionamiento antes de colocar el separador de registro.</p>
<p>3. Adjuntar a tractores enlaces enganche de 3 puntos</p>	<p>Adjuntar divisor a los enlaces de enganche de 3 puntos del tractor de registro.</p> <p>a. Conectar el brazo inferior del tractor a los postes de enganche inferiores del separador de registro. Asegure con pasadores Lynch.</p> <p>segundo. Conecte la barra superior del tractor para el pasador de enganche superior del separador de registro. Asegurar con pasador Lynch.</p> 

Conexión al tractor y transporte a pie de obra



ADVERTENCIA:

Un separador de registro mal conectado podría desprenderse durante el transporte o la operación, lo que podría provocar lesiones graves al operador o a otras personas. No conducir el tractor o hacer funcionar el separador de registro hasta que esté seguro de que el separador de registro está correctamente conectado y pasadores de enganche estén bien conectados.

4.

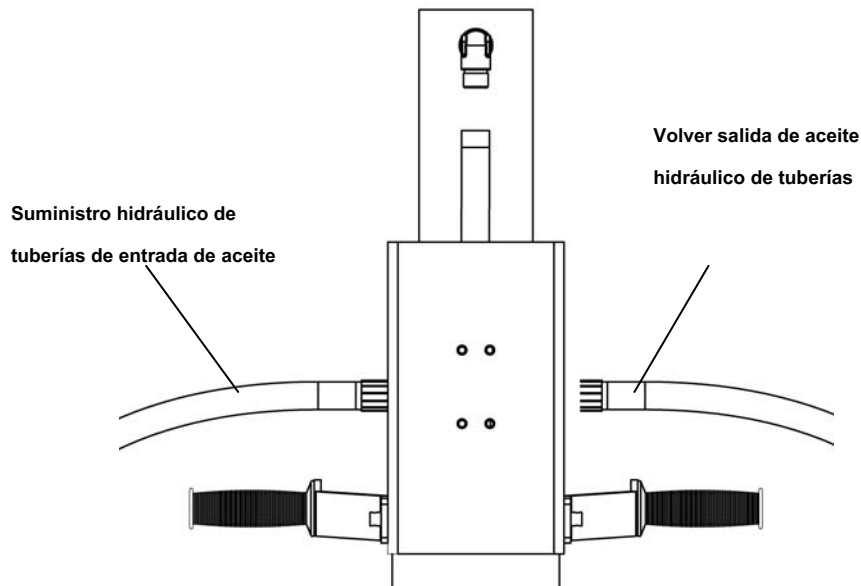
Medir las mangueras hidráulicas para corregir longitud.

Medir las mangueras hidráulicas a la longitud apropiada para la conexión de separador de registro de sistema hidráulico del tractor:


a. Medir la distancia desde el puerto de suministro hidráulico de su tractor a la conexión en la parte superior de la válvula de control del separador de registro.

segundo. Medir la distancia desde el puerto de retorno hidráulico de su tractor a la conexión en la parte inferior de la válvula de control del separador de registro.


do. Hacer longitud que hay suficiente, pero no excesiva, de tal manera que las mangueras no se estira, se unen, torcedura, o colgar.




Conexión al tractor y transporte a pie de obra

<p>5. Conecte mangueras hidráulicas</p>	<p>Conectar las mangueras hidráulicas:</p> <p>a. Conectar una manguera desde el puerto de suministro hidráulico del tractor a la conexión en la parte superior de la válvula de control del separador de registro.</p> <p>segundo. Conectar la segunda manguera desde el puerto de retorno del tractor a la conexión en la parte inferior de la válvula de control del separador de registro.</p> <p>do. Compruebe para asegurarse de que todas las conexiones están apretadas</p> <p> ADVERTENCIA: Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas antes de aplicar presión. presiones y temperaturas del fluido de alta se desarrollan en el sistema hidráulico. fugas de aceite hidráulico a través de incluso una pequeña abertura puede quemar o perforar la piel, resultando en heridas que podrían causar envenenamiento de la sangre, las infecciones, la discapacidad, la gangrena, la amputación o la muerte. Si se lesiona por un escape de fluido, por pequeña que sea la herida es, consulte a un médico inmediatamente.</p>
--	--

El transporte de separador de registro al sitio de trabajo:

 ADVERTENCIA
<p>lesiones graves puede ocurrir si el tractor sobre el que está montado el separador de registro es impulsado de manera insegura.</p>

<p>1. Drive al lugar deseado</p>	<p>Conducir el tractor y registrar divisor cuidadoso al sitio de trabajo deseado.</p> <p>Instrucciones de seguridad importantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea las instrucciones del tractor. Revise las instrucciones de seguridad en el manual del tractor con respecto a la conducción con 3 puntos de enganche montado en el equipo conectado. • Firmemente. Asegúrese divisor está fijada firmemente antes de transportarla. • Añadido longitud. Estar al tanto de la longitud añadida del divisor. • estabilidad en carretera reducida. Tenga en cuenta que, equipo pesado 3-punto de enganche montado puede reducir la estabilidad carretera, independientemente de la cantidad de contrapeso front-end añadido. Los conductores deben tener precaución al conducir con el separador de registro adjunto. Reduzca la velocidad y tomar la precaución adicional durante los giros o durante la conducción en terrenos difíciles o en pendiente. • No se permite viajar y carga de las divisor. Nunca viaje o el transporte de carga en el separador de registro. • En la vía pública. Si el transporte de la cortadora de troncos en la vía pública, debe comprobar que cumpla con todos los requisitos locales, estatales y federales. • Desesperado. Apague el tractor antes de salir del divisor desatendida. • Bajo la influencia. Nunca transporte o utilizar el divisor, mientras que bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
<p>2. Aplicar el freno de estacionamiento</p>	<p>Asegúrese de que el freno de estacionamiento del tractor se dedica antes de operar la cortadora de troncos.</p> <p> ADVERTENCIA: Si el freno de estacionamiento no está aplicado, el tractor podría rodar mientras se opera el separador de registro. Pueden producirse lesiones personales. Siempre el freno de estacionamiento antes de abandonar el tractor, mientras que el divisor está unido.</p>

Antes de cada uso --- Inspección y Mantenimiento

Paso Uno: Inspeccionar y mantener separador de registro antes de cada uso

Si el separador de registro ha sido utilizado anteriormente que debe ser inspeccionado y mantenido ANTES de cada uso.



ADVERTENCIA


Siempre apague el tractor, aliviar el sistema de desconexión de presión líneas hidráulicas antes de inspeccionar, de ajuste de la limpieza, la reparación o el divisor, aliviar la presión del sistema en movimiento de Split palanca de control hacia atrás y adelante varias veces.

IMPORTANTE:

Si una parte necesita ser reemplazado, utilice únicamente piezas que cumplan con las especificaciones del fabricante. Piezas de reemplazo que no cumplen las especificaciones pueden resultar en un riesgo de seguridad o mal estado de la cortadora de troncos


1. Tractor off / aliviar la presión hidráulica	Realizar todas las inspecciones / reparaciones con el tractor apagado y se alivia la presión hidráulica. 1. Apagar el motor del tractor. 2. Revive toda la presión del sistema hidráulico moviendo el Control de Nivel de Split y el tractor de control hidráulico vale mango hacia atrás y hacia adelante varias veces. 3. Desconectar las líneas hidráulicas.
2. Retire los residuos	Eliminar los restos de las piezas móviles. Escombros en piezas en movimiento puede causar un desgaste excesivo. escombros Borrar en el haz de diapositivas, la memoria RAM y la cuña.
partes 3.Mechanical	Compruebe que todas las tuercas y tornillos están apretados para asegurarse de que el separador de registro se encuentra en condiciones de trabajo seguro.



Antes de cada uso --- Inspección y Mantenimiento

<p>4. Los componentes hidráulicos Compruebe los componentes hidráulicos con cuidado:</p>	<p>1. inspeccionar visualmente todas las mangueras y abrazaderas / cabiendo para roturas, deshilachado, rey, u otros daños</p> <p>2. Verificar todos los componentes para residuo aceitoso, que puede indicar una fuga</p> <p>NO operar el separador de registro si hay alguna indicación de daño o residuo oleoso. Las pequeñas fugas en las tuberías hidráulicas pueden causar lesiones graves y también puede ser un indicio de un fallo catastrófico según el uso y patrones de almacenamiento</p> <p> ADVERTENCIA: presiones y temperaturas del fluido de alta se desarrollan en cortadoras de troncos hidráulicos, fugas de aceite hidráulico a través de una abertura del tamaño del agujero de perno puede quemar o la piel de punción, lo que resulta en heridas que podrían causar envenenamiento de la sangre, la infección, la discapacidad, la gangrena, la amputación o la muerte, Por lo tanto, la siguientes instrucciones deben ser observadas en todo momento cuando la inspección o mantenimiento de los componentes hidráulicos del separador de registro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pare el motor y mover todo válvula de control se encarga de ida y vuelta para aliviar la presión antes de cambiar o ajustar componentes del sistema hidráulico tales como mangueras, tubos, accesorios u otros componentes • Nunca verificar que no haya fugas con la mano que, fugas pueden ser localizados mediante la celebración de una pieza de otro extremo sobre la zona sospechosa (protección para los ojos desgaste). Busque decoloración del cartón o madera. • Si se lesiona por un escape de fluido, por pequeña que sea la herida es, ver a un médico a la vez, una lesión por inyección típico puede ser una pequeña herida punzante que no parece grave. Sin embargo, la infección grave de reacción puede resultar si el tratamiento médico adecuado no se administra de inmediato por un médico que esté familiarizado con lesiones por inyección
<p>5. Blindajes / guardias</p>	<p>Reemplazar todos los protectores y escudos después de dar servicio al separador de registro.</p>

Antes de cada uso --- trabajo de selección y lugar de emplazamiento

puesta en marcha la selección del sitio de trabajo y registrar divisor: el paso dos

 ADVERTENCIA
<p>Es importante elegir un lugar de trabajo adecuado y correctamente puesta a punto del separador de registro para minimizar los riesgos de resbalones y caídas, material rodante o inclinación, monóxido de carbono, y los incendios accidentales.</p>

<p>1. Elegir la localidad</p>	<p>Seleccione una ubicación adecuada para el funcionamiento del separador de registro.</p> <p>requisitos:</p> <p>a. superficie seca y plana con buen pie. Manténgase alejado de las zonas con barro, hielo, hierba alta, las malas hierbas, o un cepillo.</p> <p>segundo. Al aire libre, lejos de las entradas de aire.</p> <p> ADVERTENCIA: El motor del tractor funcionar, se produce monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matar. No se puede oler, verlo, ni sabor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La única carrera separador de registro afuera y lejos de las tomas de aire. Nunca se quede divisores dentro de las casas, garajes, cobertizos u otros edificios o espaciadores semicerrados de registro. Estos espacios pueden atrapar gases venenosos, incluso si se ejecutó un ventilador o ventanas abiertas. • Si comienza a sentirse enfermo, mareado o débil mientras usa el separador de registro, apague el motor y tomar aire fresco INMEDIATAMENTE. Ver un doctor. Es posible que tenga la intoxicación por monóxido de carbono.
<p>2. precauciones contra incendios</p>	<p>Tome las siguientes precauciones para evitar incendios.</p> <p>Tenga un extintor disponible (clasificados para ambos combustibles ordinarios y líquidos inflamables) como medida de precaución durante el uso del separador de registro en zonas secas.</p>
<p>3. Posición 7' de cualquier combustibles o líquidos inflamables</p>	<p>de escape tractor posición y otros elementos calientes del motor tractor al menos 7 pies. de objetos combustibles durante la operación divisor</p> <p>los gases de escape calientes procedentes del tractor podrían provocar un incendio.</p>
<p>4. Aplicar el freno de estacionamiento</p>	<p>Asegúrese de que el freno de estacionamiento del tractor se dedica antes de operar la cortadora de troncos.</p> <p> ADVERTENCIA: Si el freno de estacionamiento no está aplicado, el tractor podría rodar mientras se opera el separador de registro. Pueden producirse lesiones personales.</p>

operación de división


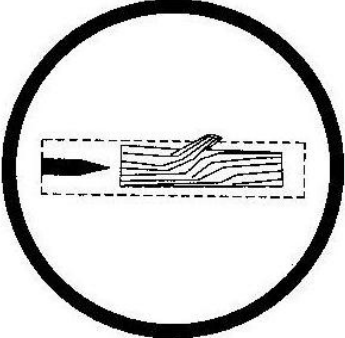
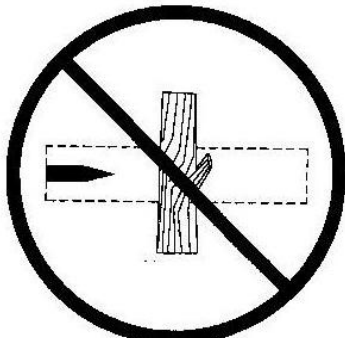

ADVERTENCIA

Antes de iniciar el separador de registro, revise las siguientes instrucciones y advertencias de seguridad para un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas reglas puede resultar en lesiones graves al operador oa otras personas a partir de piezas que aplastan, corte, o se enredan en movimiento. De volar objetos, incendio, caída o tropiezo, o por envenenamiento con monóxido de carbono


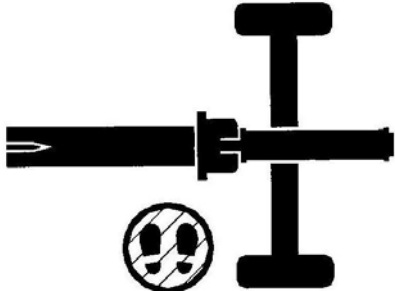
Indicaciones generales de seguridad:

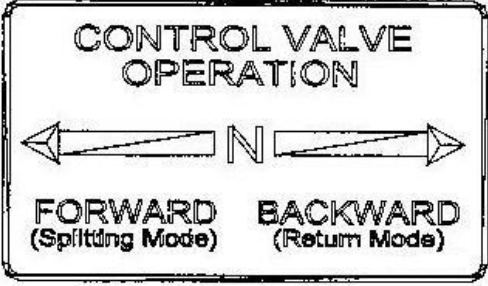
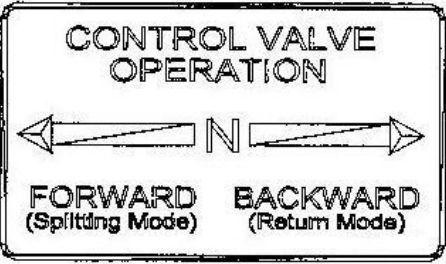
- **Lea el manual.** No permita que nadie para operar el separador de registro que no ha leído el manual del propietario o no han recibido información sobre el uso seguro del separador, separador de registro El propietario debe dar instrucciones a todos los operadores en la operación segura separador de registro,
- **Restricciones de edad.** Nunca permita que cualquier persona menor de 16 años para operar la cortadora de troncos, niños de 16 años y mayores deben ser entrenados y supervisados por un adulto capacitado.
- **La intención de usar.** Cortadores de leña sólo deben utilizarse para dividir troncos de madera, a lo largo de la veta Así que lo utilice para otros fines como peligros imprevistos pueden resultar.
- **Modificaciones.** Nunca modifique o altere el separador de registro de ninguna manera. Las modificaciones se pueden crear serios riesgos de seguridad y anulará la garantía;
 - **Archivos adjuntos.** Nunca añadir archivos adjuntos al divisor, a excepción de los accesorios autorizados suministrados por el fabricante con instrucciones para su instalación y uso seguros.
 - **Control remoto.** NUNCA conecte una cuerda. otro dispositivo remoto Cable o para el control de la división.
 - **cuña de separación.** NUNCA trate de cambiar la altura o la velocidad de la cuña de separación.
- **Equipo de seguridad / controles.** Siempre opere el separador de registro con todos los equipos de seguridad en su lugar y en buen estado de funcionamiento, y todos los controles ajustados correctamente para un funcionamiento seguro,
- **Sepa cómo parar.** Estar completamente familiarizado con todos los controles y con el uso adecuado del equipo Sepa cómo detener el separador de registro y aliviar las presiones del sistema rápidamente si es necesario
- **Velocidad de operacion.** Siempre operar el separador de registro a la velocidad recomendada por el fabricante, ajuste la velocidad del tractor por lo que la velocidad de flujo no excede 11GPM (ver especificación tractor para la determinación de la relación entre el caudal y la velocidad del motor,) velocidades de flujo más altos hacen que el movimiento de deslizamiento haz peligrosamente rápido.
- **Día única luz.** Sólo utilice el separador de registro durante el día para que pueda ver lo que está haciendo.
- **Fumar / chispas.** Nunca fume mientras opera el separador de registro, y nunca operar cerca de fuentes de chispas o llamas.
- **Bajo la influencia.** Nunca deje la máquina desatendida mientras el motor está en marcha.
- **Ajuste / reparación.** Girar el tractor antes de limpiar, reparar o ajustar el separador de registro. Antes de cambiar o ajustar componentes del sistema hidráulico tales como mangueras o accesorios, aliviar primera presión de la línea hidráulica al mover la palanca de control de Split y la válvula de control hidráulico del tractor maneja atrás y hacia adelante varias veces, y luego desconectar las líneas hidráulicas.

La división de funcionamiento

<p>1. Póngase ropa de protección / engranajes</p>	<p>Use los siguientes artes de ropa protectora y seguridad.</p> <p>a. Protección para los ojos. Siempre use gafas de seguridad cuando opere el máquina. Los pedazos de registro pueden volar y pueden producirse lesiones oculares graves.</p> <p>segundo. Botas. troncos que caen pueden aplastar a los pies. Siempre use zapatos o botas de seguridad pesados cuando se opera o ayudar a cargar los registros.</p> <p>do. Guantes. Use conexión exacto y sin ceñidor invisible o puños sueltos.</p> <p>re. Protección auditiva. El uso de tapones para los oídos u otro dispositivo de protección auditiva es recomendado.</p> <p>mi. No suelta / colgante. Suelta o ropa colgando puede venir enreda en partes móviles. Nunca use joyas o ropa suelta.</p>
<p>2. Aplicar el freno de estacionamiento</p>	<p>Seguro separador de registro de movimientos involuntarios --- asegúrese de que el freno de estacionamiento del tractor se dedica antes de operar la cortadora de troncos.</p> <p> ADVERTENCIA: Si el freno de estacionamiento no está aplicado, el tractor podría rodar mientras se opera el separador de registro. Pueden producirse lesiones personales.</p>
<p>3. Carga de registro</p>	<p>Carga registrar sobre la viga con un extremo cortado contra la cuña --- posicionado para un corte longitudinal.</p> <p><u>NOTAS:</u></p> <p>a) El separador de registro está diseñado <u>solamente</u> para el corte longitudinal con el grano, NO para cortar a través del grano.</p> <p>b) Este separador de registro está diseñada para cortar troncos sólo hasta un máximo de <u>16" de diámetro y 24" tamaño de registro máximo largo</u> . troncos de diámetros mayores podrían atascarse en los registros de cuña y más largos no cabrían en la viga.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin: 20px 0;"> <div style="text-align: center;">  <p>Correct log orientation</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Incorrect log orientation</p> </div> </div> <p> ADVERTENCIA: SIEMPRE mantenga las manos y pies de distancia de la RAM, la cuña, y los registros parcialmente dividido, mientras que la carga, funcionamiento y descarga del separador de registro.</p>

operación de división

	<p>Instrucciones de seguridad importantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga lado de la corteza. Mantenga el lado de la corteza de troncos al cargar o de posicionamiento, que nunca los extremos. Nunca coloque sus manos o cualquier cuerpo entre un registro y cualquier parte del separador de registro. • Ram en movimiento. Nunca cargar o descargar los registros, mientras que la memoria RAM se está moviendo. • A caballo / de llegar al otro lado. Nunca montar a horcajadas, llegar a través de, o pasar por encima de la viga, mientras que el motor está en marcha y el separador de registro está en la posición horizontal. Se podría tropezar, accionar los controles, y sufren lesiones serias. • pila de troncos sin dividir. No apilar troncos que ser dividido en un lugar que le hará llegar a través de la cortadora de registro con el fin de cargarlos. • registro de extremos cuadrados. Registros que no están cortados en ángulo recto pueden deslizarse hacia fuera mientras que la división y convertirse en un peligro para la seguridad o causar una fuerza excesiva para registrar los componentes del divisor. Utilizar una motosierra para cortar troncos cuadrados en cada extremo antes de intentar separarlos. • Único registro. Nunca intente cortar más de un tronco a la vez. Pedazo de registro de forma inesperada puede ser lanzado desde la máquina y causar lesiones graves. • Dividir a lo largo del grano. No utilice el separador de registro a partir troncos a través del grano. Si lo hace, puede dañar el separador de registro y también podría causar trozos de registro para ser lanzados, lesionando al operador oa los espectadores.
<p>1. Extender ram</p>	<p>Mover la palanca de control hacia la división de cuña para ampliar la memoria RAM y registro de división.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div data-bbox="450 1115 799 1317" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>CONTROL VALVE OPERATION</p>  <p>FORWARD (Splitting Mode) BACKWARD (Return Mode)</p> </div> <div data-bbox="997 1077 1393 1406" style="text-align: center;">  <p>Operator Position</p> </div> </div> <p>Instrucciones de seguridad importantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • la posición del operador. SIEMPRE operar la cortadora de troncos desde la posición del operador indicada por el fabricante. Otras posiciones no son seguras, ya que pueden aumentar el riesgo de lesiones por aplastamiento, corte, objetos, o quemaduras volar. • Retire las manos. Retire las dos manos de registro antes de activar la palanca de control de Split. • activar mano. Utilice únicamente la mano para operar la palanca de control de Split. Nunca utilizar cualquier otra parte del cuerpo, o una cuerda, cable, u otro dispositivo remoto para accionar el control. • Segunda persona. Muchos accidentes ocurren cuando hay más de una persona involucrada en la carga y el funcionamiento del separador de registro. Sólo una persona debe operar los controles. <u>Si una segunda persona está ayudando en los registros de carga, el operador nunca debe accionar la palanca de control de Split hasta su auxiliar y todas las personas estén a menos a 10 pies de distancia.</u> NUNCA permita que un ayudante que sostenga el tronco en su lugar mientras el operario acciona la palanca de control de Split.

<p>5. Dejar de Ram</p>	<p>Split Palanca de control para detener el movimiento RAM cuando los registros se divide.</p> <p>▲ ADVERTENCIA: Las grietas en los registros se pueden cerrar de forma rápida y pellizcar los dedos. Mantenga los dedos alejados formar grietas que se abren en los registros parcialmente cortada.</p> 
<p>6. Importante procedimiento LOG STUCK</p>	<p>Si un registro no se divide por completo y se queda atrapado en la cuña, siga las instrucciones a continuación para eliminar el registro.</p> <p>Un registro puede atorarse a la cuña si la cuña se incrusta en el registro y el registro no se divide y se separan. Esto puede suceder si el registro es demasiado dura o fibrosa de dividir por completo. Si esto ocurre, siga las instrucciones a continuación.</p> <p>▲ ADVERTENCIA: NUNCA intente eliminar un registro atascado por:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El uso de la fuerza hidráulica del divisor • Modificar el divisor • Incorporación de archivos adjuntos al divisor <p>pueden ocasionar lesiones personales de registro o de metal piezas de volar a gran velocidad hacia el operador o los espectadores, o el divisor podría resultar dañado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Retraer ram completamente. 2. Apague el motor. 3. Retire registro atascado de la cuña de forma manual con una palanca o un martillo. <p style="margin-left: 40px;"><u>Importante:</u> Sea extremadamente cuidadoso como piezas de registro pueden salir volando a medida que se separan de la cuña. Asegúrese de que los espectadores son claras y usar gafas de seguridad.</p> 4. No intente volver a dividir un registro pegado una vez que ha sido retirada de la cuña. dividir manualmente con un hacha, o cortar con una sierra de cadena.
<p>7. Volver ram</p>	<p>Dividir mover la palanca de control de distancia de la cuña para volver carnero.</p> <p>Una vez que la válvula de control se acciona en la dirección de retorno, la RAM está diseñado para mantener volver por sí mismo completamente y luego se detiene automáticamente.</p> 
<p>8. Retire la madera cortada</p>	<p>Retire la madera cortada de la zona.</p> <p>Mover cada registro lejos de separador de registro después de que se divide. troncos partidos que quedan cerca de la cortadora de registro son un peligro de tropiezo.</p>

Almacenamiento

Siga las siguientes instrucciones para almacenar el separador de registro entre usos.

1. Retirar Ram	Retraer el carnero completamente para mantener la varilla protegido de la corrosión.
2. Limpiar con trapo aceitoso	Limpiar la viga y la cuña con un trapo aceitoso para evitar la corrosión.
3. ubicación de almacenamiento Splitter	Almacenar el separador de registro en un lugar seco, lejos de material corrosivo NOTA: No guarde el separador de registro cerca de fertilizante o materiales corrosivos similares.

Solución de problemas



ADVERTENCIA

Antes de la resolución de problemas o el intento de servicio, lea las siguientes instrucciones de seguridad para evitar lesiones graves al operador oa los espectadores a partir de piezas que pueden aplastar o cortar, quemaduras, incendio o explosión o un escape de fluido hidráulico de alta presión en movimiento.

Instrucciones de seguridad importantes:

1. Motor apagado. Asegúrese siempre de que el motor del tractor esté apagado antes de limpiar, reparar o ajustar el divisor, excepto según lo recomendado por el fabricante.

2. seguridad hidráulica. presiones y temperaturas del fluido de alta se desarrollan en separador de registro hidráulico. Fluido hidráulico

escapa a través de una abertura del tamaño del agujero de perno puede quemar o perforar la piel, resultando en heridas que podrían causar envenenamiento de la sangre, la infección, la discapacidad, la gangrena, la amputación o la muerte. Por lo tanto, las siguientes instrucciones debe ser escuchada en todo momento cuando la inspección o mantenimiento de los componentes hidráulicos del separador de registro:

- Desactivar el motor del tractor, mover todas válvula de control se encarga de ida y vuelta para aliviar la presión, y desconectar las líneas hidráulicas antes de cambiar o ajustar componentes del sistema hidráulico tales como mangueras, tubos, accesorios u otros componentes.
- NUNCA comprobar si hay fugas con la mano. Las fugas pueden ser localizados mediante la celebración de un trozo de madera de cartón (por lo menos dos pies de largo) con la mano en un extremo y pasar el otro extremo sobre la zona sospechosa (protección para los ojos desgaste). Busque decoloración del cartón o madera.
- Si se lesiona por un escape de fluido, por pequeña que sea la herida es, ver al médico a la vez. Una lesión típica de inyección puede ser una pequeña herida punzante que no parece grave. Sin embargo, una infección grave o reacción resultan si el tratamiento médico adecuado no se administra de inmediato por un médico que esté familiarizado con lesiones por inyección

Problema	
La varilla del cilindro no se mueve	Solución: ADEHJ
velocidad del eje de cilindro lenta cuando extendiendo o retrayendo	Solución: A, B, C, H, I, J, K
La madera no se parte o se divide de forma extremadamente lenta	Solución: A, B, C, F, I, K
motor del tractor se atasca durante la división	Solución: G
cala el motor del tractor en condiciones de carga baja	Solución: D, E

Porque	Solución
A-insuficiente de aceite a la bomba	Comprobar el nivel de aceite en el depósito
B-aire en el aceite	Comprobar el nivel de aceite en el depósito
C- vacío excesivo entrada de la bomba	Compruebe la manguera de entrada de la bomba para el bloqueo o torceduras
líneas hidráulicas D-Bloqueado	Enjuague y limpie el sistema hidráulico divisor
válvula de control de E-Bloqueado	Enjuague y limpie el sistema hidráulico divisor
ajuste de la válvula de control de F-Low	Ajuste de la válvula de control con un medidor de presión
ajuste de la válvula G-alta de control	Ajuste de la válvula de control con un medidor de presión
válvula de control H-Dañado	Retorno de la válvula de control para reparación autorizado
fuga de la válvula de control I-Interna	Retorno de la válvula de control para reparación autorizado
J- pistón del cilindro Dañado	Volver cilindro de reparación autorizado
K-Internamente cilindro dañado	Volver cilindro para reparación autorizado 17

Presión Máxima 2500psi

Flujo máximo 11 gpm

Tipo de fluido hidráulico Ver manual del tractor.

Enganche de 3 puntos Categoría 1

Longitud máxima de registro 26.6in

Ajuste de alivio de presión 2600 psi

Diámetro del cilindro hidráulico 3.54 in

Carrera del cilindro hidráulico 24.96 in

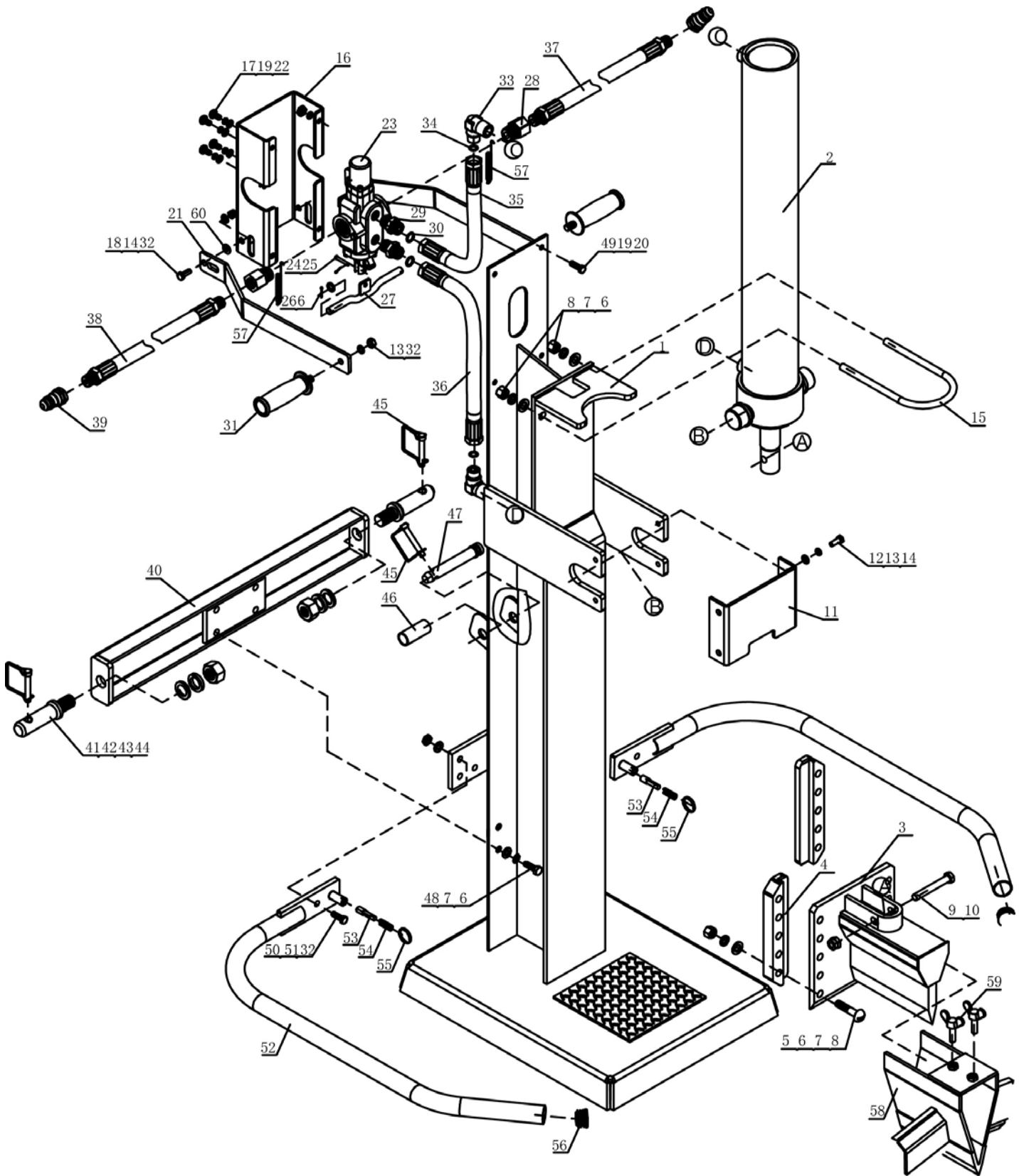
Presión de trabajo 2600psi

Especulación. de manguera hidráulica adecuada 1 ^ "D x 60" L

Dimensiones generales 21-1 / 2 "Lx33-3 / 4"Wx70-1 / 4 "H

El fabricante se reserva el derecho de realizar mejoras en el diseño y / o cambios en las especificaciones en cualquier momento sin incurrir en ninguna obligación de instalarlas en unidades vendidas con anterioridad.

Diagrama de piezas y lista de piezas



Nº	Referencia	Nombre	Unid.
1	ESASTTR12Z-001	VIGA	1
2	ESASTTR12Z-002	CILINDRO	1
3	ESASTTR12Z-003	CUÑA	1
4	ESASTTR12Z-004	ESPACIADOR CUÑA	2
5	ESASTTR12Z-005	TORNILLO M12x55	10
6	ESASTTR12Z-006	ARANDELA 012	18
7	ESASTTR12Z-007	ARANDELA SEGURIDAD 012	16
8	ESASTTR12Z-008	TUERCA GRUESA HEX M12	12
9	ESASTTR12Z-009	TORNILLO HEX M12x65	1
10	ESASTTR12Z-010	TUERCA SEGURIDAD HEX M12	1
11	ESASTTR12Z-011	CUBIERTA CILINDRO	1
12	ESASTTR12Z-012	TORNILLO HEX M10x20	4
13	ESASTTR12Z-013	ARANDELA SEGURIDAD 010	6
14	ESASTTR12Z-014	ARANDELA PLANA 010	6
15	ESASTTR12Z-015	ABRAZADERA	1
16	ESASTTR12Z-016	CUBIERTA VALVULA DE CONTROL	1
17	ESASTTR12Z-017	TORNILLO M8x16	4
18	ESASTTR12Z-018	TORNILLO HEXM10x25	2
19	ESASTTR12Z-019	ARANDELA SE GURIDAD 08	8
20	ESASTTR12Z-020	TUERCA SEGURIDAD NYLON M8	4
21	ESASTTR12Z-021	BARRA MANILLAR	2
22	ESASTTR12Z-022	ARANDELA PLANA 08	4
23	ESASTTR12Z-023	VALVULA CONTROL	1
24	ESASTTR12Z-024	PASADOR VISAGRA	1
25	ESASTTR12Z-025	CHAVETA 02x10	1
26	ESASTTR12Z-026	CHAVETA 03x25	2
27	ESASTTR12Z-027	BARRA DOBLE MANILLAR	1
28	ESASTTR12Z-028	CONECTOR ACEITE	2
29	ESASTTR12Z-029	CONECTOR DE SALIDA DE BOMBA	2
30	ESASTTR12Z-030	O ANILLO 014x2.5	2
31	ESASTTR12Z-031	MANGO	2
32	ESASTTR12Z-032	TUERCA SEGURIDAD NYLON M10	6
33	ESASTTR12Z-033	CONECTOR EN ANGULO	2
34	ESASTTR12Z-034	O ANILLO 011.2x2.4	2
35	ESASTTR12Z-035	TUBO HIDRAULICO (VALVULA-CONECTOR CILINDRO TRASERO)	1
36	ESASTTR12Z-036	TUBO HIDRAULICO (VALVULA-CONECTOR CILINDRO DELANTERO)	1
37	ESASTTR12Z-037	TUBO RETORNO ACEITE	1
38	ESASTTR12Z-038	TUBP INTERIOR	1
39	ESASTTR12Z-039	ACOPLE RAPIDO	2
40	ESASTTR12Z-040	BRAZO SUSPENSION	1
41	ESASTTR12Z-041	PASADOR I	2
42	ESASTTR12Z-042	ARANDELA PLANA 022	2
43	ESASTTR12Z-043	ARANDELA SEGURIDAD 022	2

Nº	Referencia	Nombre	Unid.
44	ESASTTR12Z-044	TUERCA HEX M22	2
45	ESASTTR12Z-045	PASADOR CON ENGANCHE	3
46	ESASTTR12Z-046	PASADOR EJE	1
47	ESASTTR12Z-047	PASADOR II	1
48	ESASTTR12Z-048	TORNILLO HEX M12x30	4
49	ESASTTR12Z-049	TORNILLO HEX M8x20	4
50	ESASTTR12Z-050	TORNILLO HEX M10x35	2
51	ESASTTR12Z-051	ARANDELA GRANDE PLANA 010	2
52	ESASTTR12Z-052	CUNA	2
53	ESASTTR12Z-053	TRINQUETE B	2
54	ESASTTR12Z-054	MUELLE B	2
55	ESASTTR12Z-055	ANILLO	2
56	ESASTTR12Z-056	TAPON PLASTICO	2
57	ESASTTR12Z-057	MUELLE TENSIONADOR A	2
58	ESASTTR12Z-058	CUÑA EN CRUZ	1
59	ESASTTR12Z-059	PALOMILLA	2
60	ESASTTR12Z-060	ARANDELA NYLON	2

Política de garantía.

Todas nuestras máquinas están garantizadas por defectos de fabricación por doce (12) meses a partir del momento de la entrega. La sustitución durante la garantía está subordinada a la restitución de las piezas averiadas.

Para cualquier tema de reclamación en el período establecido, se deberá cumplimentar el archivo correspondiente de reclamación disponible en la página web www.amasoluciones.com, más la factura de compra del producto.

la garantía quedará anulada cuando se cumpla cualquiera de los siguientes casos:

- Cuando se demuestre un mal funcionamiento imputable a causa de un error humano, o negligencia del usuario de la máquina.
- Cuando se ultrapase el límite de uso de la máquina, ya sea por presión, caudal, peso, o revoluciones de la toma de fuerza.
- Cuando durante las reparaciones se utilice piezas no originales de ZEPPELIN o que realice cualquier operación de mantenimiento o reparación en un servicio técnico no autorizado por ZEPPELIN.

ZEPPELIN

www.zeppelinmaquinaria.es